

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 23 (1897)  
**Heft:** 16

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Briefkasten der Redaktion.

**Div.** Da noch immer Rätselaufgaben einlaufen, müssen wir mit der Verteilung der Preise bis zur nächsten Nummer zuwarten. — **O. T. i. U.** „Die Einfahrt eines Dampfers in den Hafen von New York“ stellt das neue Rundbild im Panoramabau in Zürich dar. Mit Ostermontag-Mittags steht es zur Besichtigung des Publikums. Da finden Sie also dann, was Sie suchen ohne die großen Reisetickets nach Amerika zu haben und unsere Polizei wird auch froh sein, denn von jetzt ab werden natürlich die Durchbrenner einfach ins Panorama gehen, weil ein Auslieferungsvertrag nicht existiert. — **G. M. i. Z.** Das Cohnfeld'sche lateinische Gedicht „Klage der Schriftsteller“ lautet:

Heu, heu, est unmöglichum  
Scribere noch witzas!  
Nam si nunc quas scribimus  
Venit Staatsanwaltius  
Nobis super mützas.

Subitum befehlin dat  
Ad nos confiscandum!  
Richteri loyalis sunt;  
Richteri verdonnerunt  
Nos ad instampfandum.

Tum hoch ministerium  
Sumit postdebitum!  
Et per totum statum tum  
Eheu, nostrum folium  
Statem est vetitum.

Nihil nobis super est  
Ad besatyrandum!  
Omne est vortrefflicum!  
Etiam Neapolenum  
Nobis est lobandum.

Tadelnd nah'n non dūfsumus  
Nostrī Statiū rerum;  
Plani tadellose sunt  
Omnes hōho Kamm'rea und  
Diplomat et Clerum.

Coronati häupter in  
Terra und in Seea  
Sunt lobandi omnes stramm  
Est lob. ndi etiam  
Rex Kamehameha.

Super nostro nachi hängt  
Pressgesetzli schwertum,  
Quippe quod zweischneidicum  
Schlachtfat beiderseiticum;  
Narrum et gelehrum.

Qua de re nunc vale tu  
Chorus satyrarum!  
Abita humoris, nam  
Nunc, leporis, nunc est jam  
Tempus Dummheitarum.

Wann das Gedicht entstanden ist, können wir Ihnen nicht sagen, jedenfalls aber vor 1849. Daß es nicht aus den heutigen Tagen stammt, leuchtet ein, solche Zustände haben wir denn doch keine mehr. Zeigt fräkt man die Dichter und Schriftsteller wie ein Glüggel einen Maitäfer. — **N. J. i. W.** Man sagt „Anekdoten und Spiegelfärsen sind nur gut, wenn sie kurz sind und schön angerichtet werden.“

**Origenes.** Auf die Mitarbeiter kann ein Redaktor nicht rechnen, wenn es auf Festtage geht. Was braucht der Kœl Festtage? — **R. P. i. D.** Die Drell Fäfli'sche Portraitausstellung ist bis zu Heft 63 gediehen; das schöne Werk erhält sich fortwährend auf der Höhe. — **Peter.** Es hätte uns gefallen, Ihre Absicht wäre durchgebrügelt. Es ist nur gut, daß unsere Seen wieder anfangen zu krachen. — **H. H. i. H.** Die erste Probe reicht nicht weit; um im Orchester mitzumachen, muß man sein Instrument vorerst auf dessen Ton stimmen. — **Nörgeler.** Zu unbedeutend und zu losal. — **Posa.** Hendlis reizende „Sonnenblumen“ sind bis zu No. 23 (W. Jordan) aufgeblüht. — **Davos.** „Wenn ich sechs Hengste zahlen kann, sind ihre Kräfte nicht auch meine? Ich fahre zu und bin ein ganzer Mann als härt' ich vierundzwanzig Beine“, sagt Göthe. Also lassen Sie doch dem Manne sein Vergnügen, wenn er fünfpännig herumfährt am schönsten Tage seines Lebens. — **N. N.** Jetzt kann man sich billig waschen lassen; die Sunleigt-Seife und die Aolloise kriegen, welche von ihnen die bessere sei. — **Todo.** Allo zu Ihrem Trost: Wir haben Ihre hübschen Verse der Bejungenen direkt zugesandt. Die Adresse fand sich auf der Rückseite des Manuskripts. Diese Geistesgegenwart hat uns eine hübsche Amonnen verjüngt. Schöner Dant. — **Leckermann.** Nächsten Samstag (17. bis 26. April) beginnt im Plattengarten Juntern die „allgemeine schweiz. Kaninchen-Ausstellung“, auf welche wir Sie hiemit ernstlich aufmerksam machen. Wenn Sie aber dann hängende Ohren seien, müßten Sie nicht meinen, es seien Börsianer. — **Verschiedenen.** **Anonymes** wird nicht berücksichtigt.

## Reithosen, solid und bequem

**J. Herzog**, Marchand-Tailleur, Poststrasse 8, 1. Etage, **Zürich**. (4b)

**Seidengeschäft E. Spinner & Cie.**, vormals Jakob Zürcher, **Zürich**. Versandt Unverfälscheter schwarzer und farbiger Seidenstoffe zu Fabrikpreisen. Spezialität: Aecht gefärbte Fahnenstoffe. 146/26

# Zürich 43/52 Täglich von 11—2½ Uhr Table d'hôte à 2 Fr. 50 cts. Bahnhof-Buffet

Ausgewählte Menus. Excellente Weine.

### Blickensderfer Nr. 5

letzterfundene praktische Klaviatur-Schreibmaschine	Preis
Mässiger Preis	
Complete Tastatur	komplet mit Kasten
Sichtbare Schrift	
Bequeme Handhabung	
Gute Vervielfältigung	
Kein Farband	
Auswechselbare Schrift	
Grösste Dauerhaftigkeit	
Geringer Umsang	238
Gewicht 3 Kilo.	

An Leistungsfähigkeit und Schönheit der Schrift den teuersten Systemen mindestens ebenbürtig, an Handlichkeit allen bedeutend überlegen.

Generalvertreter: **Hans Häderli**, Selnaustrasse 52

Zürich.

Prospekte gratis und franko.

### Café-Restaurant „Mainau“

Zürich-Riesbach, Seefeldstrasse 80, Ecke Mainaustrasse Zürich-Riesbach.

**Gartenwirtschaft. Kegelbahn. Billard.**

In- und ausländische Zeitungen.

Ausschank des berühmten **Münchner Hackerbräu** direkt vom Fass.

Einem verehrlichen Publikum wie allen Freunden und Bekannten in Nah und Ferne die ergebene Anzeige, dass mit 1. April a. c. das

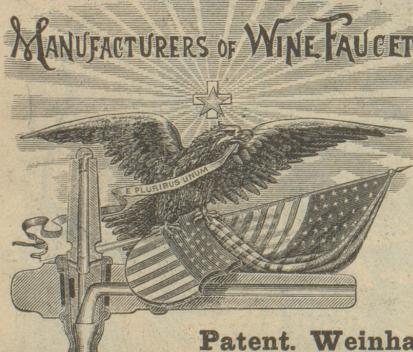
### Restaurant zur Mainau

in meinen Besitz überging. Reelle Getränke, vorzügliche Küche und freundliche, zuvorkommende Bedienung zusichernd, bitte, mich mit einem geneigten und geflissentlichen Zusprache beeilen zu wollen.

Hochachtungsvollst.

**F. Adolf Britt Pfeil.**

**Manufacturers of Wine Faucet**



**Amerikanischer Weinhahn**  
**C. Th. Huonder**  
**Winterthur**

**Patent. Weinhahn, Zinnhülse,**  
Jedes Stück garantiert für dichten Verschluss, ohne Nachtropfen.

säure und Grünspahn und Ansetzung von Pilzen im Reiber wie im Hahnen selbst, da im Reiber ein Luftkanal angebracht ist.

Huonders Patenthahn ist reinlich; der Holzreiber dreht sich in einer fein polierten Zinnbüchse, äußerst kompakt konstruiert. Verlust durch Nachtropfen unmöglich.

**100 Frs.** demjenigen, der nachweisen kann, dass Huonders Patenthahn nicht alle Vorzüge auf sich vereinigt.

Muster werden nach allen Weltteilen versandt. Verlangt also überall Huonders Patenthahn!

**C. Th. Huonder.**

Von allen bis jetzt patentierten Weinbahnen steht Huonders Patentweinhahn unerreicht da. Selbstüberzeugung wird diese Behauptung im vollen Umfange bestätigen. Schon verschiedene Systeme von Weinbahnen sind patentiert worden, jedoch keines entsprach nach allen Richtungen den Anforderungen hinsichtlich Dichtigkeit, Reinlichkeit etc. etc. wie Huonders amerikanischer Patenthahn.

Huonders Patenthahn verhindert die Bildung von Essigig- .46-17

### Plattengarten Zürich V (Fluntern)

I. allgemeine schweizerische

### Kaninchen-Ausstellung

der Genossenschaft schweizer. Kaninchenzüchter

**I. bis 26. April 1897**

(Ostersonntag geschlossen).

Geöffnet von Morgens 8 bis Abends 7 Uhr.

Zürcher Kunstgesellschaft.

## Ausstellung moderner Kunstwerke

im Künstlerhaus neben der Börse, Zürich 1.

Neu ausgestellt:

### Kollektivausstellung von Peter Behrens (München)

Schluss: Ostermontag, 19. April, abends.

Eintritt für Nichtmitglieder: Fr. 1. Sonntag Nachmittag 50 Cts. Täglich von vorm. 10 Uhr bis abends 7 1/2 Uhr ununterbrochen geöffnet.

Preisgekrönt 144-196

P. F. W. Barella's

Universal-

## Magen-Pulver

beseitigt sofort alle Schmerzen und Be-  
schwerden. — Auskunft unentgeltlich!

Proben gratis gegen Porto,  
vom Haupt-Dépôt

P. F. W. Barella,

Berlin SW., Friedrichstrasse 220.  
Mitglied med. Gesells h. von Frank.

In Schachteln à Fr. 2. — und 3. 20.  
Dépôts:

Zürich: Apotheke von L. Baumann  
bei der Sihlbrücke,  
Apotheke zur Post am Kreuzplatz  
Neumünster.

WER AN KRANKHEITEN der  
Ge-  
schlechtsorgane, an Folgen von frü-  
heren Excessen etc. leidet, wende sich  
an  
„Institut Sanitas“, Genf.  
Radikale Heilung in kurzer Zeit. Abso-  
lute Discretion. 197-232

Seltene Neuheiten  
Photographien u. Bilder in schönster u.  
größter Auswahl, grosse Mustersendung  
orig. Modelle s. ill. Katalogen fl. 1, 2, 3  
u. 5. (Briefm.) N. Gutmann, Budapest,  
Buch- u. Kunstverlag, Fiók 131. 48

## Prima Qualität Pariser Gummi-Artikel.

Dutzend à Fr. 3, 4, 5 und 6. Preis-  
Courtant wird gegen 10 Cts.-Marke ver-  
30/12 schlossen zugesandt.

J. Rimensberger, Zürich III.

Pariser  
GUMMI-ARTIKEL  
Ia. Vorzug Qualität  
à 3—4 und 5 Fr. per Dutzend versende  
franko gegen Nachnahme 18/20

Aug. de Kernen,  
Zürich.

## Champagne Strub

Carte noire „doux“. 5-26

Sportsman „demi sec“.

Grand Crémant „doux et sec“.

Champagne suisse „dry“.

Sparkling Swiss „Extra dry“.

Especially made for England.

Blankenhorn & Co.,  
Bâle.

Waadtländer Weine  
Yvorne, Villeneuve, Epesses, Dézaley  
in Flaschen à Fr. 1. 20—1. 80  
**Lavaux-Weine Ia**  
in Fässern beliebiger Grösse, von 70 Cts. per Liter (Fässer leihweise)  
Garantie für absolute Naturreinheit.  
Goldene Medaille Bordeaux 1896. Genf 1896.  
**TELEPHON 1875.**  
Achtungsvollst  
F. Gentner-Aichroth,  
Zürich  
Militärsasse Nro. 110.

**BITTER DENNLER**  
INTERLAKEN  
VOR NACHAHMUNGEN WIRD GEWARNT  
Stern „BITTER DENNLER“ verlangt  
BESTER MAGENBITTER  
Die Verdauung befördernd  
Mit oder ohne Wasser angenehmes APPETIT  
ERREGEND  
und gesundes Zwischengetränk  
FEINSTER TAFELBITTER  
57 MEDAILLEN & DIPLOME

**Photographie** E. Müller-Kirchhofer  
„Villa Sophia“, Seefeldstrasse, Zürich.  
Leistungsfähige und modernste Einrichtungen.  
25jährige Thätigkeit und reiche Erfahrung  
in den ersten Ateliers von Europa und nachthilflich Amerika und Canada. 37/9

**Fränkliche Kinder.**  
Herr Dr. Geermann in Wolmirstedt schreibt: „Dr. Hommel's Hämatothen habe ich bei einem vier Monate alten abgemagerten Kinder angewandt. Der Erfolg war ein ausgesetzter. Das Kind, welches vorher fast keine Zunahme des Körpergewichtes zeigte, nahm nun regelmäßig zu, die letzte Woche sogar um 213 Gr. Der Appetit ist ausgezeichnet, vorher vorhandenes Erbrechen hat gänzlich aufgehört.“ 1-6  
Herr Dr. Grind in Stradal: „Bezeuge Ihnen gern, daß Dr. Hommel's Hämatothen bei zwei Kindern von 4 und 7 Jahren ganz ausgezeichnet gewirkt hat. Dieselben, vorher ohne Appetit und von bläßer Gesichtsfarbe, nahmen ihre Mahlzeiten bald mit großem Appetit ein und zeigten ein entschieden besseres, fröhliches Aussehen.“ Prospekte mit hunderten von ärztlichen Gutachten auf gef. Verlangen gratis und franko. Depots in allen Apotheken.  
Nicolay & Co., Chem.-pharmaceut. Laborat., Zürich III.

**Druckarbeiten** wie: Zirkulare, Preiscurants, Prospekte, Brochuren, Kataloge, Tabellen, Adress- und Visitenkarten, Affichen etc. liefern **Gebrüder Frank**, Buchdruckerei, Waldmannstr. 4, Zürich.

**LODEN** EINZIGES SPECIAL-  
GESCHÄFT FÜR SCHWEIZ  
ZÜRICH BAHNHOFSTR. 11  
Jordan & Cie 57

+ Bitte probieren Sie Bergmann's Lilienmilchseife  
von Bergmann & Co., Zürich.  
Nur ächt wenn mit Schutzmarke  
zwei Bergmänner.  
Vorrätig à 75 Cts.  
den meisten Apotheken  
Drogerien u. Parfumerie-  
Geschäften. 4-26

**Interess. Scherz-Attrappen**  
mit höchst konischem Inhalt.  
Sultans Nektar à Fr. 3.  
Balsam-Tropfen à 3.—  
Universal-Carmellen à 2.—  
Cassa voraus.  
Versandhaus „Sanitas“, Amsterdam.

**Anzüge**  
Herren und Knaben  
Damendconfection  
auf Credit  
gegen Baar und  
Baumwollwaren  
Damenstoffe  
etc.  
Möbel

S. Lippmann

Zürich: Usterstrasse 19.  
Basel: Steinenvorstadt 58.  
St. Gallen: Multergasse 11.

Unentgeltlich sende jedem mein Buch, worin die erfolgr. Behandlung meiner Lungen u. Kehlkopf Leiden beschrieben.

E. Damp, Seesteuermann a. D., Berlin. Postamt 43. 40/10

Weltausstellung Paris 1880.  
Goldene Medaille  
**CHOCOLAT**  
  
**SUCHARD**  
NEUCHATEL (SUISSE).  
2-52

Wie einfach werden Sie sagen, wenn Sie nützliche Belehrung über neuesten ärztlichen **Frauenschutz** (patentiert) lesen.  
Als Brief gegen 10 Rp. Porto.  
**R. Oschmann, Kreuzlingen 5.**  
Buchdruckerei von Gebrüder Frank, Zürich.